

Time	Programme	議程
<b>15 December 2017, Shangri-La Hotel Wenzhou</b>		<b>2017年12月15日, 溫州香格里拉大酒店</b>
<b>0830-0900 Registration (Junior Ballroom A, 2F)</b>		<b>登記 (瓊江厅, 二層)</b>
0900-0903	Introduction by the Master of Ceremony: Mr. CHEN Guoqiang, Director, Industry Economy Research Institute, China National Garment Association	司儀介紹: 中國服裝行業協會副會長陳國強先生
0903-0910	Welcome message: By Mr. Alex CHEN, Secretary General, Wenzhou Chamber of Commerce Fashion & Mr. Martin KEIL, MD, YEH SHEN Ltd	主辦單位致歡迎辭: 溫州市服裝商會秘書長陳琦翔先生及YEH SHEN有限公司總經理孔文庭先生
0910-0925	Opening remark: 'Progress, challenges on and solutions to the Chinese smart manufacturing' By Mr. YANG Jinchun, Full-time Vice Chairman, China National Garment Association	開幕致辭: 「匠心定制未來」 中國服裝協會專職副會長楊金純先生
0925-0940	Keynote address: 'How to realise intelligent manufacturing in the Chinese garment industry' By Mr. FENG Dehu, President, China Textile Planning Institute of Construction	主題演講: 中國服裝行業如何實現智能制造 中國紡織建設規划院院長馮德虎先生
0940-0955	Keynote address, 'Using Chinese design to reflect cultural confidence' By Dr. Qinghui ZHANG, Chairman, China Fashion Association	主題演講: 用中國設計來體現文化自信 中國服裝設計師協會主席張庆輝博士
0955-1005	Special remark, 'Wenzhou's way to fashion customisation' By Mr. CHI Huijie, Chairman, Dongmeng Group; Chairman, Wenzhou Chamber of Commerce Fashion	特別點評: 「溫州服裝個性化定制之道」 溫州市服裝商會會長東蒙集團主席池慧杰先生
1005-1025	Keynote address, 'Outpacing rivals in the digital fashion market' By Ms. Jessie QIAN, Partner, Head of Consumer Markets, KPMG China	主題演講: 「在數據化時尚年代超越競爭對手」 畢馬威中國消費品零售行業主管合夥人錢亦馨女士
<b>1025-1050 Tea/ coffee break (Junior Ballroom B, 2F)</b>		<b>茶歇 (楠溪厅, 二層)</b>
1050-1135	<b>Panel discussion: Smart fashion supply chain - obstacles and solutions</b> Mr. CHEN Guoqiang, Director, Industry Economy Research Institute, China National Garment Association (moderator) Mr. XU Yizhen, VP, Professional Services, Lectra Greater China Ms. Susanna CHIU Lai-kuen, Group Chief Representative, Li & Fung Development China Ms. Celine U, Head of Merchandising, Les Enphants Mr. Li Yingli, Chairman, Fashion CIO Club Mr. WU Bangdong, CEO, Judger Group	<b>小組討論: 智能時尚供應鏈 - 挑戰和解決方案</b> 中國服裝行業協會副會長陳國強先生 (主持人) 力克專業服務副總裁徐一振先生 利豐集團中國發展首席代表趙麗娟女士 莊吉集團首席執行官吳邦東先生 時尚CIO俱樂部主席李應離先生 麗嬰房商品總監尤水蓮女士
1135-1155	CEO Dialogue: 'Customise the future of fashion industry through intelligent manufacturing' By Ms. HU Dongmei, CEO, Dayang Group	CEO對話: 「擁抱智能製造, 定制企業未來」 大楊企業集團公司首席執行官胡冬梅女士
1155-1215	CEO Dialogue: 'Creative fashion design - Through PLM to manage product lifecycle' By Ms. Celine U, Head of Merchandising, Shanghai Les Enphants Children Articles Co Ltd	CEO對話: 「發揮設計創意 - 使用PLM來管理時尚產品生命週期」 上海麗嬰房嬰童用品有限公司服飾品牌總監尤水蓮女士
1215-1230	CEO Dialogue: 'New trend on international compliance in the fashion industry' By Mr. Avedis SEFERIAN, President & CEO, World Responsible Accredited Production	CEO對話: 「時尚界國際規法的新趨勢」 世界責任認證生產總裁兼首席執行官Avedis SEFERIAN先生
<b>1230-1350 Networking lunch (Junior Ballroom B, 2F)</b>		<b>午餐 (楠溪厅, 二層)</b>
1350-1420	Keynote address: Creating smart supply chain for the new retail era By Ms. Susanna CHIU Lai-kuen, Group Chief Representative, Li & Fung Development China	主題演講: 新零售下之智慧供應鏈 利豐集團中國發展首席代表趙麗娟女士
1420-1435	CIO Perspective: Prosperous business through application of information systems By Mr. XIE Zhenhua, CIO, Xuege	CIO視角: 信息化系統助力業務騰飛 雪歌首席信息官謝振華先生
<b>1435-1505 Tea/ coffee break (Junior Ballroom B, 2F)</b>		<b>茶歇 (楠溪厅, 二層)</b>
1505-1550	Dialogues with professionals: Fashion manufacturing enters Industry 4.0 - Changes and Solutions By Mr. SUN Chun, Senior Business Consultant, Lectra Greater China, and Mr. Peter LIU, GM, Pinyitec	與專家對話: 「服裝行業步入工業4.0的變化與應對」 力克高級業務顧問孫駿先生 上海品依信息科技有限公司總經理劉冰先生
1550-1600	Closing by Mr. Martin KEIL, MD, YEH SHEN Ltd	閉幕: YEH SHEN有限公司總經理孔文庭先生
<b>1600-1800 Cocktail reception (Lobby lounge, Ground Floor)</b>		<b>閉幕酒會 (大堂酒廊, 地層)</b>
<b>1800-2100 Gala dinner (by invitation)</b>		<b>晚宴 (應邀)</b>